



The BACW's Bidding Commission hereby presents question made by companies with their respective answers.

REMARK: The questions presented in this "Questions and Answers" are numbered as they are answered by the Bidding Commission and may not match the numbering provided by the companies.

1. Question – We are encountering permanent difficulties in identifying the OEM for the materials listed below, in this respect we would require the CABW kind support, providing this information. List of Material with unidentified OEM: COTAT Computer PN MRC-108EB-C2Q; COTAT Display, PN K93345766; AIS Transponder PN AISAB-110-10; Audio Management Unit PN AL-20-3200-53.

ANSWER: *Please find the manufacturer below:*

Description	PN	Manufacturer
COTAT Computer	MRC-108EB-C2Q	Milper
COTAT Display	K9345766	BARCO
AIS Transponder	AISAB-110-10	L-3 Aviation Records
Audio Management Unit	AL-20-3200-53	Orbit Communication Systems

2. Question – Considering that the object refers to the repair of avionic components, we question if we can present a professional with electrical engineering degree with specialization in aeronautical to meet the requirement 7.6.1 of the Technical Qualification

ANSWER: *Based on the technical opinion by the PAMALS, the proof of a professional with electrical engineering degree with specialization in aeronautical shall meet the requirement 7.6.1 of the Technical Qualification.*

3. Question – Considering that CABW is a Brazilian entity, please clarify if in the cases where the Bidder is Brazilian company the documents issued in Portuguese will only have to be translated (sworn translation) or if there's any procedure such as Apostille that is required for Brazilian official documents.

ANSWER: *In accordance with item 7.1 of the Invitation for Bid,*

"7.1. All documentation pertaining to ENVELOPE No. 1 must be submitted in ENGLISH. Documents issued in a language other than English, must be submitted along with a certified and notarized translation".

Notwithstanding, In accordance with the Invitation For Bid 180257/CABW/2018 item 32.1, *Any doubts arising from the provisions of this Invitation for Bid may be the subject of consultation, in writing, to the **Bidding Commission** in charge of this bidding process, up to 48 hours before the delivery of the proposals.*

Based on that, the BACW's Bidding Commission reinforces that questions shall be submitted to con@cabw.org and no agents outside BACW should be copied in the e-mail. Thus, only answers published in BACW's website are considered official and part of the solicitation file.



Furthermore, the Brazilian Aeronautical Commission appreciates the question, and stands available to clarify and explain any doubts or concerns in order to increase the BID quality. Any questions or concerns must be submitted to [**con@cabw.org**](mailto:con@cabw.org)

Note: This information has been made available at BACW website in the publishing for the related Bidding Process.
<http://www.cabwnews.com/index.php/solicitations.html>